



Romet Modello R800

Ausilio vocale elettronico · PCB avanzato · con intonazione

Istruzioni per l'uso

Benvenuti

Grazie per esservi interessati alla nuova e avanzata circuiteria del **Romet R800**, progettata per restituirvi la cosa più personale che possediate: **la vostra voce**. Grazie all'elettronica avanzata sulla scheda stampata, questa nuova generazione di laringofono elettronico introduce tre importanti aggiornamenti rispetto ai precedenti modelli R700:

- **Ricarica USB-C:** circuiti ottimizzati per garantire una lunga durata della batteria. La porta di ricarica per la batteria ricaricabile è facilmente accessibile sulla base dell'unità.
- **Un vero pulsante di accensione:** sostituisce il vecchio interruttore a scorrimento; è più immediato, più affidabile e più difficile da premere accidentalmente.
- **Intonazione:** più si preme il pulsante principale, più la voce si alza di tono, permettendovi di esprimere al meglio le vostre intenzioni e sfumature comunicative.

Il layout fisico rimane invariato rispetto ai precedenti modelli R700. Se voi (o la persona che assistete) avete utilizzato un vecchio R700, la memoria muscolare rimarrà la stessa.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI IN BREVE

- Intonazione: premere con più forza per ottenere un'altezza tonale più alta. Parlate con una certa emozione, non in modo monotono.
- Ricaricabile tramite USB-C: porta moderna, ricarica rapida, nessun cavo proprietario.
- Pulsante di accensione: sensazione di accensione/spengimento netta e sicura; nessuno scaricamento accidentale causato dallo scorrimento dell'interruttore in tasca.
- Tre modalità di altezza tonale (bassa / media / alta): si adatta alle diverse estensioni vocali, dai toni maschili bassi a quelli femminili più alti.
- Regolazione indipendente del volume (su/giù): ideale per ambienti silenziosi, ristoranti o telefonate.
- Comandi retrocompatibili: stesso layout dei pulsanti dei precedenti modelli Romet R700.
- Prodotto da Romet: progettazione polacca, assistenza continua, ricambi disponibili.

Avvio rapido - Parlare in tre passaggi

1. Ricaricare il dispositivo: inserire un cavo USB-C nella porta dell'apparecchio e collegarlo a una qualsiasi fonte di alimentazione USB standard. La prima ricarica completa richiede alcune ore.
2. Premere il pulsante di accensione (POWER ON): il dispositivo è ora pronto all'uso.
3. Appoggiare delicatamente la testina acustica sui tessuti molli laterali del collo e premere il pulsante principale (MAIN BUTTON). Il dispositivo emetterà il suono. Modellare il suono in parole con la bocca, proprio come si farebbe con la propria voce naturale, l'unica differenza è che la fonte del suono si è spostata dalla gola al dispositivo.



SUGGERIMENTO PER IL PRIMO UTILIZZO

All'inizio, parlate un po' più lentamente rispetto al solito ed esagerate i movimenti delle labbra e della lingua.

Provate diversi punti sul collo: una zona ottimale comune si trova a circa 2–3 cm sotto la mascella, su entrambi i lati. Sentirete immediatamente la differenza non appena la troverete.

Esercitatevi con brevi frasi davanti allo specchio. Il supporto di un logopedista può ridurre drasticamente questa curva di apprendimento.

Il vostro dispositivo - Comandi

Il Romet R800 mantiene i cinque comandi standard già noti agli utenti Romet:

Comando	Funzione
Pulsante di accensione (POWER ON)	Accende e spegne il dispositivo. Sostituisce l'interruttore a scorrimento utilizzato sulle vecchie unità R700. Premere una volta per accendere. Premere nuovamente per spegnere.
Pulsante principale (MAIN BUTTON) (rosso)	Emette il suono per tutta la durata della pressione. Premere leggermente per un tono basso; premere con più forza per un tono più alto. Questa è l'intonazione. Rilasciare per interrompere il suono.
Volume su (VOLUME UP)	Aumenta l'intensità acustica di un livello alla volta. Da utilizzare in ambienti rumorosi.
Volume giù (VOLUME DOWN)	Riduce l'intensità acustica di un livello alla volta. Da utilizzare in ambienti silenziosi o quando si parla a distanza ravvicinata con qualcuno.
Pulsante principale (MAIN BUTTON) + Volume giù (VOLUME DOWN)	Tenuti premuti insieme, cambiano la modalità di altezza tonale. Ciclo delle tre modalità: Bassa (LOW) → Media (MIDDLE) → Alta (HIGH). Scegliere la modalità che più si avvicina alla propria estensione vocale naturale.
Porta USB-C	Destinata esclusivamente alla ricarica. Utilizzare un qualsiasi cavo USB-C e un alimentatore USB standard.

Parlare con l'intonazione

L'intonazione rappresenta il singolo aggiornamento più importante introdotto dalla scheda elettronica del 2026. Sui modelli precedenti, il dispositivo produceva un unico tono fisso; la voce manteneva lo stesso timbro sia che si stesse ponendo una domanda, raccontando una barzelletta o chiamando qualcuno per nome. Il Romet R800 rileva l'intensità della pressione esercitata sul pulsante principale:

- Pressione leggera → altezza tonale più bassa all'interno della modalità selezionata.
- Pressione decisa → altezza tonale più alta all'interno della modalità selezionata.

All'atto pratico, questo vi consente di alzare la voce alla fine di una domanda, enfatizzare una parola o esprimere sorpresa, semplicemente variando la pressione del dito. La maggior parte degli utenti acquisisce la giusta sensibilità manuale nel giro di pochi giorni.



ESERCIZIO PRATICO

Provate a pronunciare la frase: "Cosa hai fatto?"

Su un dispositivo a tono costante, tutte e tre le parole avranno lo stesso suono. Con il Romet R800, premete con più decisione sull'ultima parola ("fatto") e sentirete l'innalzamento tipico di una domanda, proprio come si aspetta di sentirlo un ascoltatore. Provate ora la stessa frase come un'affermazione pacata ("Cosa hai fatto.") alleggerendo la pressione sull'ultima parola.

Scelta della modalità di altezza tonale

Le tre modalità sono selezionabili tenendo premuto il Pulsante principale (MAIN BUTTON) e premendo contemporaneamente Volume giù (VOLUME DOWN). La modalità impostata definisce il limite minimo e massimo dell'intervallo di intonazione.

Modalità	Ideale per
Bassa (LOW)	Voci con tonalità più bassa; molti utenti adulti di sesso maschile; conversazioni più silenziose e intime.
Media (MIDDLE)	Un punto di partenza neutro; conversazioni di vario tipo; la maggior parte degli utenti inizia da qui.
Alta (HIGH)	Voci con tonalità più alta; molte utenti adulte di sesso femminile; situazioni in cui è necessaria una maggiore brillantezza/chiarrezza del suono per essere compresi.

Il vostro logopedista può aiutarvi nella scelta, ma non esiste una risposta sbagliata; provate tutte e tre le modalità durante la prima settimana e mantenete quella che sentite più naturale e vicina a voi.

Alimentazione e ricarica

- Effettuare la ricarica tramite la porta USB-C utilizzando una qualsiasi fonte di alimentazione USB standard (caricabatterie del telefono, computer portatile, power bank).
- Una ricarica completa garantisce tipicamente un'intera giornata di normale utilizzo in conversazione. Si consiglia di caricare il dispositivo durante la notte.
- Premere il pulsante di accensione (POWER ON) per spegnere il dispositivo quando non lo si utilizza; questo accorgimento permette di preservare l'autonomia della batteria.
- Il dispositivo non si accende se la batteria è completamente scarica. In tal caso, collegarlo alla presa di corrente per alcuni minuti e riprovare.

Cura e pulizia

- Pulire il corpo del dispositivo e la testina acustica con un panno morbido leggermente inumidito con acqua o con una salvietta medica delicata. Non immergere il dispositivo.
- Non utilizzare alcol o solventi direttamente sulla testina acustica; potrebbero degradare la superficie di contatto.
- Mantenere la porta USB-C pulita e asciutta. In caso di accumulo di lanugine o polvere, rimuoverla delicatamente con uno stuzzicadente di legno; non utilizzare mai spilli o oggetti metallici.
- Conservare il dispositivo nella custodia in dotazione durante i viaggi. Evitare l'esposizione a fonti di calore estremo (come auto parcheggiate in estate) e a temperature sotto lo zero.



- **Il dispositivo non è impermeabile. Non utilizzare sotto la doccia o sotto la pioggia.**

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Nessun suono quando si preme il pulsante principale.	Verificare che il dispositivo sia acceso (premere il pulsante di accensione - POWER ON). Se continua a non emettere suoni, collegarlo al caricabatterie per 10–15 minuti e riprovare.
Il volume del suono è molto basso.	Premere più volte il pulsante Volume su (VOLUME UP). Verificare che la testina acustica sia a stretto contatto con il tessuto molle del collo, i vuoti d'aria disperdono il segnale.
La voce risulta aspra o distorta.	È possibile che si stia premendo il pulsante principale con molta più forza del necessario. Ridurre la pressione. Controllare inoltre che la testina acustica sia pulita.
L'altezza tonale non cambia con la pressione.	Verificare di essere nella modalità desiderata; provare a scorrere le modalità premendo insieme Pulsante principale (MAIN BUTTON) + Volume giù (VOLUME DOWN). Il cambiamento è più evidente nelle modalità Media (MIDDLE) e Alta (HIGH).
Il dispositivo non si accende affatto.	Collegarlo alla presa USB-C. Se il dispositivo continua a non rispondere dopo 30 minuti di ricarica, contattare il proprio distributore.
Il dispositivo si accende da solo all'interno di una borsa.	È un'eventualità molto meno probabile rispetto ai modelli con interruttore a scorrimento, ma resta possibile. Riporre il dispositivo nella custodia in dotazione prima di inserirlo in una borsa o in uno zaino.

Per familiari e amici

Le prime settimane con un nuovo laringofono elettronico sono le più difficili. Piccoli accorgimenti da parte delle persone che circondano l'utente possono fare un'enorme differenza:

- Date loro tempo. All'inizio la conversazione sarà più lenta. Non completate le loro frasi a meno che non sia l'utente stesso a chiedervelo.
- Guardate la persona in faccia mentre parla. La lettura labiale integra naturalmente la conversazione con il laringofono e aiuta tutti a comprendere meglio.
- Riducete il rumore di fondo quando possibile: abbassate il volume della TV, allontanatevi da ventilatori o cappe di aspirazione.
- Considerate il dispositivo come parte della persona, non come una curiosità. Non prendetelo in mano senza chiedere il permesso.
- Incoraggiate l'utente a continuare a esercitarsi con il proprio logopedista. La voce ottenuta alla sesta settimana sarà molto più naturale rispetto a quella della prima settimana.



Note cliniche per logopedisti

Il Romet R800 è un laringofono elettronico transcervicale. L'iter clinico è ampiamente sovrapponibile a quello delle precedenti generazioni R700, con le seguenti integrazioni specifiche per la scheda elettronica del 2026:

- L'addestramento all'intonazione acquisisce ora una rilevanza fondamentale: dedicate una o più sedute specificamente al controllo dell'altezza tonale modulata tramite pressione. La maggior parte dei pazienti raggiunge una prosodia funzionale (intonazione interrogativa ascendente, accento contrastivo) nell'arco di 2–4 sedute.
- La selezione della modalità di altezza tonale deve essere valutata nelle prime fasi: le pazienti di sesso femminile e i pazienti con registro di tenori elevato sono spesso penalizzati dalla modalità Bassa (LOW), configurata come predefinita da molti distributori. Testate tutte e tre le modalità in presenza del paziente e del suo partner/caregiver.
- L'addestramento al posizionamento resta essenziale. Il contatto ottimale si ottiene tipicamente nel triangolo sottomandibolare o nella regione laterale del collo, lontano dal tessuto cicatriziale. Incoraggiare i pazienti a mappare i propri "punti ottimali" a casa davanti allo specchio.
- Gli esercizi di esagerazione articolatoria (bilabiali iperarticolate, fricative, occlusive sorde) si traducono direttamente in un aumento dell'intelligibilità con questo dispositivo. La funzione di intonazione non sostituisce il lavoro sull'articolazione.
- Il volume è indipendente dall'altezza tonale: dissuadete i pazienti dal tentare di "urlare aumentando la pressione"; incoraggiateli a utilizzare il pulsante Volume su (VOLUME UP) per incrementare l'intensità acustica e a riservare la pressione decisa esclusivamente per i picchi intonativi.

NOTA CLINICA

La scheda elettronica del 2026 è completamente retrocompatibile dal punto di vista della configurazione e dell'adattamento. Non è richiesto alcun nuovo addestramento clinico; si applicano i protocolli di adattamento esistenti per la serie R700, integrati dal modulo di intonazione descritto sopra.

Note cliniche per otorinolaringoiatri

Le indicazioni primarie per il Romet R800 coincidono con le indicazioni standard per la fonazione assistita da laringofono elettronico transcervicale:

- Laringectomia totale nei casi in cui la puntura tracheoesofagea (TEP) sia controindicata, differita o rifiutata dal paziente.
- Fallimento o revisione della TEP che richieda un metodo di comunicazione di riserva.
- Periodo post-operatorio antecedente al posizionamento della protesi fonatoria (TEP) o prima che si sia consolidata la voce esofagea.
- Disfonia grave da patologia laringea avanzata laddove l'intervento chirurgico non sia ancora stato eseguito o non sia praticabile.
- Perdita temporanea della voce a seguito di un grave trauma laringeo o di radioterapia estesa.

Considerazioni relative:

- L'irradiazione estesa del collo, la fibrosi densa o la ricostruzione tramite lembi voluminosi possono compromettere la trasmissione del suono. La soluzione standard consiste nell'utilizzo di un adattatore intraorale (venduto separatamente); richiederlo direttamente a Romet.



- Indirizzare il paziente a un logopedista per l'adattamento del dispositivo e l'addestramento all'uso. I risultati terapeutici sui pazienti sono nettamente migliori in presenza di un percorso logopedico strutturato rispetto all'autodidattica.
- Il dispositivo contiene una cella ricaricabile agli ioni di litio. Non sussistono controindicazioni per i pazienti portatori di dispositivi elettronici cardiaci impiantabili (CIED) in condizioni di normale utilizzo; tuttavia, a titolo precauzionale, si raccomanda di mantenere la consueta distanza di sicurezza pari o superiore a 15 cm dal generatore del dispositivo cardiaco.

Specifiche

Voce	Valore
Classe del dispositivo	Laringofono transcervicale (ausilio vocale elettronico).
Alimentazione	Batteria interna ricaricabile agli ioni di litio.
Ricarica	USB-C, ingresso USB standard da 5 V.
Tempo di ricarica	Circa 2–3 ore a partire da una batteria completamente scarica.
Autonomia della batteria	Circa un giorno di normale utilizzo in conversazione per ogni ricarica.
Modalità di altezza tonale	Tre (bassa / media / alta), selezionabili dall'utente.
Intonazione	Modulata tramite pressione; l'intervallo varia all'interno della modalità selezionata.
Volume	Regolabile a livelli, indipendente dall'altezza tonale.
Materiali	Involucro in ABS di grado medico, testina acustica in polimero.
Compatibilità	Famiglia Romet R700; stesso layout fisico delle precedenti schede R700.
Paese di origine	Polonia.

Sicurezza e garanzia

- Questo è un dispositivo medico a uso personale. Non condividere la testina acustica tra più utenti senza averla prima pulita.
- Non aprire l'alloggiamento esterno. La batteria ricaricabile non è riparabile né sostituibile dall'utente. L'apertura del dispositivo comporta l'annullamento della garanzia.
- Non esporre il dispositivo all'acqua, al fuoco o a temperature esterne all'intervallo 0–40 °C sia durante lo stoccaggio che durante l'uso.



- Utilizzare esclusivamente il cavo USB-C fornito in dotazione o un equivalente riconosciuto e certificato.
- Si applica la garanzia standard Romet. Conservare la prova d'acquisto. Per l'assistenza, contattare il proprio distributore o direttamente Romet.
- Contatti e assistenza

Il distributore locale è il primo punto di riferimento per l'adattamento, l'indirizzamento a percorsi di addestramento, gli accessori e l'assistenza tecnica. Romet fornisce supporto diretto ai propri distributori in tutta Europa.

Campo	Dettagli
Distributore	
Telefono	
E-mail	
Data di acquisto	
Numero di serie	
Produttore	Romet · Polonia

Conservare questo foglietto illustrativo insieme al dispositivo. Il supporto di un logopedista può migliorare drasticamente i risultati. Richiedere un contatto al proprio distributore o allo specialista otorinolaringoiatra.

Romet · Ausili vocali elettronici USA · Polonia

R800 · 2026 PCB · v1.0